

**Διάταξη του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 4ης Ιουλίου 2012 [αίτηση του Giudice di Pace di Revere (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Ποινική διαδικασία κατά Ahmed Ettaghi**

(Υπόθεση C-73/12) <sup>(1)</sup>

**(Προδικαστική παραπομπή — Μη περιγραφή της διαφοράς της κύριας δίκης — Προδήλως απαράδεκτο)**

(2012/C 303/15)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Giudice di Pace di Revere

**Ποινική διαδικασία ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου κατά**

Ahmed Ettaghi

**Αντικείμενο**

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής απόφασης — Giudice di Pace di Revere — Ερμηνεία των άρθρων 2, 4, 6, 7, 8, 15 και 16 της οδηγίας 2008/115/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τους κοινούς κανόνες και διαδικασίες στα κράτη μέλη για την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών (ΕΕ L 348, σ. 98), καθώς και του άρθρου 4, παράγραφος 3, ΣΕΕ — Εθνική νομοθεσία προβλέπουσα πρόστιμο για την παράνομη είσοδο ή διαμονή αλλοδαπού στην εθνική επικράτεια — Επιτρεπτό του αξιόπλου της παράνομης διαμονής — Δυνατότητα αντικαταστάσεως του προστίμου με άμεση απέλαση για χρονικό διάστημα τουλάχιστον πέντε ετών ή με περιοριστική της ελευθερίας ποινή («permanenza domiciliare») — Υποχρεώσεις των κρατών μελών κατά τη διάρκεια της προθεσμίας μεταφοράς οδηγίας στην εσωτερική έννομη τάξη

**Διατακτικό**

Η αίτηση εκδόσεως προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Giudice di pace di Revere (Ιταλία), με απόφαση της 26ης Ιανουαρίου 2012, είναι προδήλως απαράδεκτη.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 118 της 21.4.2012.

**Διάταξη του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 4ης Ιουλίου 2012 [αίτηση του Giudice di Pace di Revere (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Ποινική διαδικασία κατά Abd Aziz Tam**

(Υπόθεση C-74/12) <sup>(1)</sup>

**(Προδικαστική παραπομπή — Μη περιγραφή της διαφοράς της κύριας δίκης — Προδήλως απαράδεκτο)**

(2012/C 303/16)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Giudice di Pace di Revere

**Ποινική διαδικασία ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου κατά**

Abd Aziz Tam

**Αντικείμενο**

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής απόφασης — Giudice di Pace di Revere — Ερμηνεία των άρθρων 2, 4, 6, 7, 8, 15 και 16 της οδηγίας 2008/115/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τους κοινούς κανόνες και διαδικασίες στα κράτη μέλη για την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών (ΕΕ L 348, σ. 98), καθώς και του άρθρου 4, παράγραφος 3, ΣΕΕ — Εθνική νομοθεσία προβλέπουσα πρόστιμο για την παράνομη είσοδο ή διαμονή αλλοδαπού στην εθνική επικράτεια — Επιτρεπτό του αξιόπλου της παράνομης διαμονής — Δυνατότητα αντικαταστάσεως του προστίμου με άμεση απέλαση για χρονικό διάστημα τουλάχιστον πέντε ετών ή με περιοριστική της ελευθερίας ποινή («permanenza domiciliare») — Υποχρεώσεις των κρατών μελών κατά τη διάρκεια της προθεσμίας μεταφοράς οδηγίας στην εσωτερική έννομη τάξη

**Διατακτικό**

Η αίτηση εκδόσεως προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Giudice di pace di Revere (Ιταλία), με απόφαση της 26ης Ιανουαρίου 2012, είναι προδήλως απαράδεκτη.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 118 της 21.4.2012.

**Διάταξη του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 4ης Ιουλίου 2012 [αίτηση του Giudice di Pace di Revere (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Ποινική διαδικασία κατά Majali Abdel**

(Υπόθεση C-75/12) <sup>(1)</sup>

**(Προδικαστική παραπομπή — Μη περιγραφή της υποθέσεως της κύριας δίκης — Προδήλως απαράδεκτο)**

(2012/C 303/17)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτών δικαστής**

Giudice di Pace di Revere

**Ποινική διαδικασία στην κύρια δίκη κατά**

Majali Abdel

**Αντικείμενο**

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής απόφασης — Giudice di Pace di Revere — Ερμηνεία των άρθρων 2, 4, 6, 7, 8, 15 και 16 της οδηγίας 2008/115/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τους κοινούς κανόνες και διαδικασίες στα κράτη μέλη για την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών (ΕΕ L 348, σ. 98), καθώς και του άρθρου 4, παράγραφος 3, ΣΕΕ — Εθνική νομοθεσία προβλέπουσα πρόστιμο για την παράνομη είσοδο ή διαμονή αλλοδαπού στην εθνική επικράτεια — Επιτρεπτό του αξιόπλου της παράνομης διαμονής — Δυνατότητα αντικαταστάσεως του